

szám

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI ARAK: 1/1 évre 20 kor.,
1/2 évre 10 k., 1/4 évre 5 k. Egyes szám ára 8 f.Felölsszerkesztő: Weiss Ignác dr.,
Szerkesztő: Győri Imre.Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Brassó, Kapu-utca 64. sz. — Telefon : 177

A brassói patronage.

— Átirat a brassói és fogarasi alispánokhoz. —

Brassó, okt. 19.

A brassói patronage és rabsegélyező egyesület, ismeretes humanus céljai érdekében, az alábbi megleghangu átiratot intézte a mai napon Brassó és Fogaras vármegye alispánjaihoz:

Egyesületünk egyik célja a züllésnek indult és erkölcsiromlás veszélyének kitétt fiatalok megmentése.

A patronage egyesületek mentési akciója egyrészt a társadalom jelen nyugalma biztosítja, mert a társadalomra veszélyesnek mutakozó kiskorú bűnösöket a szükséghez mérten környezetéből kivesszi, javító környezetbe, esetleg intézetbe internálja, másrészt a mentési akció megalapozza a jövő egészséges társadalmát, mert megmentvén a romlás veszélyének kitétt fiatalokat, a jövő társadalomnak előreláthatólag kevesebb bűnös ellen kell védekeznie.

A célnak megvalósítását pusztán a patronage egyesületek el nem érhetik. Ezek csak irányítják a fejlődés menetét, de az eszme megvalósítása: a jövő egészséges társadalmának megalapozása magára a társadalomra vár.

A patronage egyesületek figyelemmel kísérik a züllésnek indult fiatalok fejlődését, de munkájuk csak arra tud szorítkozni, hogy a tudomásukra jutó esetekben élnek a rendelkezésükre álló preventív intézkedésekkel, hogy egy-egy bűnre hajló lelket megmentsenek a becsületes társadalomnak.

Ahhoz, hogy egy, a lehetőség szerint bűnmentes társadalom fejlődjék ki, a ma élő társadalom minden egyes tagjának hathatós közreműködésére van szükség.

E mentési munkálatunkban kérjük ki a nemes vármegye segítségét.

A fiatalok bíróságai előtt szerzett tapasztalataink szerint a fiatalok kriminalitását a szesz italok élvezete nagy mértékben mozditja elő, hogy az erkölcsi züllés veszélye-

nek kétségtelenül ez a legfontosabb tényezője.

Addig is, míg a korcsmazás ellen a polgárságot a maga egészében hatályosan meg lehet védeni,

é tényre és célunkra való tekintettel mély tisztelettel kérjük a nemes vármegye közönségét, méltóztatásuk szabályrendeletben intézkedni, hogy:

1. 18 éven aluli mindkét nem-beli gyermekek nyilvános helyen való alkoholfogyasztástól feltétlenül eltiltásának, s az olyan korcsmárosok, kávéháztulajdonosok, akik ilyen koru egyéneket bármily cím alatt helyiségeikbe beengednek, kérlelhetetlen szigorral sújtassanak.

2. A jelzett helyeken és kávéházakban 18 éven aluli nőket — kivéve a külső cselédeket — tartani nem szabad.

Tapasztalataink alapján bizonyosan hisszük, hogy az ily tartalmu szabályrendelet erélyes végrehajtása a kriminalitásra csökkentő hatásu lesz.

Mert ma már orvosok és jogászok által egyaránt megállapított tény az, hogy az alkoholnak mértéktelen élvezete nemcsak a nemzetre hat károsan, de tönkre teszi az idegrendszert, csökkenti az egyén ellenálló képességét és végeredményében bűnre készíteti a vele élőket.

Méltóztatásuk ezen indítványunkat elfogadni és ennek alapján a szükséges intézkedéseket mihamarabb megtenni.

Brassó, 1911. október hó 19.

Wittich József

kir. törvényszéki elnök
az egyesület elnöke.

Sándor József

kir. járásbíró
az egyesület titkára.

Kizárólag szülőket érdekel, hogy a közeli iskolaidény beálltával gyermekeiknek egészségi és saját takarékosági szempontból, a legjobbnak elismert hazai gyártmányu anatómiai cipőket vásároljanak, kizárólag fiókunkban kaphatók. Moskovits Farkas és Tsa R. T. Brassóban Kapu-u. 59. sz.

Brassó, 1911.

okt. 19. —

Tisza István Aradon (Arad, 1911. okt. 19. Saját tudósítónk telefon jelentése.) Gróf Tisza István ma reggel 8 órakor érkezett meg Aradra egész csoport munkapárti képviselő társaságában. A pályaudvaron a helyi munkapárt és az aradi munkapárt küldött delegációt. A szociálisták a mára tervezett munkaszünetet nem tartották be s így a tüntetés elmaradt. A szociálisták azon hiszemben voltak, hogy gróf Tisza István reggeli 6 órakor érkezik meg s erre az időre kisebb csoportokban kivonultak a pályaudvarra. Midőn azután látták, hogy gróf Tisza István nem érkezett meg, munkába mentek. Gróf Tisza István délután 3 órakor mondta el beszámoló beszédét a nyári szinkörben, amelynek nézőtere zsufolásig megtelt a város intelligenciájával.

Az országsszerte érdeklődéssel várt beszédéről lapunk „Legujabb” rovatában számolunk be részletesen.

Az erdélyi szászok és az All-deutschok. A szászok körében a legutóbbi általános választások óta egy kis töredék minduntalan azt követeli, hogy a szászok eddigi magyarbarát politikájuk megváltoztatásával új irányban működjenek, mert a szászok politikája a német birodalomban hitelét veszítette. Ezen kérdésben több polemikus cikk jelent meg a nagyszebeni „S. D. Tageblattban”, mely kijelenti, hogy azok, kik a szászok politikájának változtatását sürgetik, mindenesetre egy sikerre rámutathatnak, tudniillik, hogy a német közvéleményt helytelenül informálták és hogy eljárásukkal a szász népet megfosztották a rokonszenvedő egy nagy részétől, melyvel eddig birt. Remélhető, hogy a német birodalom azon köreiben is, melyek ma ellenünk vannak, a szászokat ismét méltányolni fogják, mert a szászok és hű németiség közt nincs ellentét.

Bolesch Frigyes

Brassó, Kolostor-u. 29.

Megérkezett óriási választékban téli harisnya és trico áru.
Csak elsőrendű minőség!



Reklamációt,

amely a lap késedelmes, vagy nem pontos kézbesítésére vonatkozik, kérjük, akár telefonon (177 sz.), akár levelezőlap útján a kiadóhivatalnak jelenteni.



SINGER
családi
varrógépek a
legtökéletesebbek!

Csakis cégünk üzleteiben vagy azok
— ügynökei útján vásároljunk. —

Singer Co. varrógép r.-t.

Egy a fehérneműtömhöz való utasítást tartalmazó füzet bárkinek ingyen kiadatik.

Mozaik

a brassói országos vásárról.

A csiki főkötő története.

A Brassói Lapok
tudósítójától.

Brassó, 1911.
október 19.

A brassói országos vásár alkalmával a székely asszonyok raja lepi el az utcákat s a régi székely székek minden vidékének népviseletje képviselve van.

A népviselet eme keverékében szép számmal vonulnak fel ilyenkor a csiki asszonyok is, kik fekete kucsmaszerű főkötőkkel magukra vonják az ember figyelmét.

Nekem is feltűnt ezen különös fejdisz, s meg is szólítottam egyik-másikat, hogy miért is viselnek fekete főkötőt?

Azt felelték:

— Hát instálom, csak azért, mert ez a szokás nálunk felé.

Ez a kétes felelet persze nem elégítette ki kíváncsiságomat, s ezért a régi könyvekben kutatni kezdtem, s meg is találtam a csiki főkötő eredetének történetét.

Az utolsó tatárjárás idejében lehetett — a régi krónika szerint — hogy a csiksomlói zárda priorjának oly cifra neve volt, hogy a csiki nép őt születése helyéről Belga Jánosnak nevezte.

A tatárok Erdély nagy részét feldulva, becsapnak a székelyek földjére is, s azt keményen pusztítják. Háromszéket már kiprédállák, s onnan Csikba nyomultak. A derék Belga fegyverre kelti Csikországot, s a férfiakat a benyomuló tatárok ellen indítja, maga pedig a felgyújtott harcias csiki asszonyokkal a somlói hegyre vonta fel magát. A társág nagy csordában közelgett, a férfiak táborra Csikszereda felé eléjükbe nyomul, az asszonyok pedig fekete zekében, kalaposan, fekete kucsmában öltözve s nyársal, vasvillával, vaskalánnyal és más kézi eszközökkel felfegyverkezve, Belga János prior vezérlete alatt tartalék sereget képeztek.

A prior úgy számított: hogy ha a férfiak serege a tatár csordával megütközik, a csata hevében az asszonynéppel nagy lármát csináltat s ezáltal a tatárokat félrevezeti, hogy egy újabb támadó sereg készül rájuk csapni s fejüket veszítve Csikországból kitakarodnak.

A bátor terv, miként látni fogjuk, felerősen be is vált.

Szentkirálynál találkozott össze a két

sereg. A székelyek székely furianggal támadtak a tatárokra: két részre osztottak s a mikor az egyik része csatába keveredett, akkor a másik része a másik oldalon csapott a tatárokra s kezdték szorítani a kutyafejeket. Ezt látva Belga páter, az asszonyoknak lármát vezényel: a nők oly vad lármát, kiabálást kezdenek, amilyen csak egy ilyen csapat asszonytól kitelik, s meg is lett az eredmény, mert a tatárok őket egy új rohanó tábornak nézték s azonnal megszaladtak, visszahagyva a szíjjakra fűzött rabokat s az összes bagázsát.

Ezen győzelem emlékére viselik még ma is a csiki nők a fekete főkötőt, mely színével és hasonlatosságával az akkor viselt fekete kucsmákra emlékeztet.

(K. O.)

KRÓNIKA.

*

Brassó, 1911.
okt. 19.

Önkéntesek az utcán...

AZ ÚJ ÖNKÉNTESÉK most világos, csukaszürke uniformisukkal egy kis szinességet hoznak a sötét kosztümökkel telt korzóra. Olyan esetlenek a bő, vasalt nadrág helyett felvett feszülő ruhában, olyan furcsán emelik citromsárga amerikai cipőkhöz szokott lábukat az olromba bakancsban és olyan kedvesen ügyetlen minden mozdulatuk.

Nagy, gyerekes büszkeséggel sétálnak naponta végig a korzón, félszemmel a kirakatok ablaküvegében nézik magukat, a másik szemük pedig csillogva lesi, vajjon nem akad-e meg rajta, a „fess önkéntesen”, valamelyik hereig bakfis szeme. Különben nem is értik az egész dolgot. Istenem, milyen izlésük is van ezeknek a lányoknak! Hogy hogyan is tudnak közönséges civilekkel sétálni, mikor itt vannak ők, akik a tükörben olyan, de olyan csinosnak látják magukat. És hát nem gyönyöröbbs-e a közönséges kalapmegemelésnél: az, ha ők a fehér keztyűs balkezüket a lábukhoz csapják, míg a másik szépen, sikkesen, meghajolva érinti a sapkája szélét.

Mert a nagy buzgalmukban dehogy is veszik észre, hogy akinek ők feszesen és mindenkit elbájosni akarón szalutálnak, az bizony nem más, mint egy finác, aki dohánycsempészt üz, meg pálinkás boltok adóját ellenőrzi, meg, hogy akit ők legalább is örnagyként üdvözölnek meredit lesitartással és hirtelen a sapkához csapott kézzel, hát az a legjobb essiben is rendőrkapitány, aki legfeljebb csavargókat meg zsebmeteszket vezényel le sötét, dohos zárkákba. Meg az mulatságos, mikor a főhadnagy előtt majd hogy nem leemelte az egyik a sapkáját, mint pár hét előtti bankfiu korában a vezér-direktorának.

De mindez nem olyan baj, amiért busulni érdemes volna. Hiszen majd hozzá szoknak ők a leszes uniformishoz, meg egyéb szép furcsaságokhoz, amik ezzel járnak. És mire eljön a farsang, hát már igazán ők lesznek a győztesek, mert az önkéntesek hagyományosan kitűnő boszontancosok, már pedig farsangban a boszontancsnál kezdődik az ember.

Es addigra — egészen bizonyos, — meg fogják tudni különböztetni a finácot a főhadnagytól, meg a rendőrkapitányt az

alezredestől. Különösen a miénket, aki mindig civilben jár.

Pedig hát ez nem is olyan nagyon könnyű dolog ám!

Vlaicu kitüntelése és versenyrepülése Romániában.

A Brassói Lapok tudósítójának telefonjelentése.

Predeal 1911.
okt. 19.

Predealról jelentik: Károly román király Vlaicu Aurél aviatikusnak a Jassyban tartott ünnepek alkalmával bemutatott kitűnő repüléséért a román koronarend lovagkeresztjét adományozta.

A cotroceni térségen a napokban érdekes repülőverseny volt Vlaicu Aurél és Capscha főhadnagy között, aki Románia legjobb katonai aviatikusa. Vlaicu a saját gépével, Capscha pedig egy Blériot féle monoplánon szállott fel. A két aviatikus egyszerre indult el s egy adott jelre különböző irányban repültek tovább. Mindketten mintegy 200 méter magasságra emelkedtek fel s a legnagyobb gyorsasággal haladtak tovább és 10 perc múlva egyszerre szálltak alá. Vlaicu ezután még egy néhány evolúciót tett. A merész aviatikus két héten belül megkezdte az utasokkal való felszállást. Vlaicu gépe ugyanis olyan szerkezettű, hogy kivüle még egy utas is felszállhat.

Óvakodjunk a drágaságtól!

és csakis

Izsák Henrik-nél

(Kapu-utca 9—11.)

szerezzük be téliruhaszükségletünket, ahol a drágaságra való tekintettel minden vásárló

20%

engedményben részesül.

Férfi öltöny	17—	K.	} és feljebb
Téli kabát	20—	„	
Bőrös mikadó	19—	„	
Nadrág	6—	„	

RUSZ JÁNOS

TILINKÓ-MŰVÉSZ

és 14 tagból álló, jól szervezett zenekara minden nap este fél 9 órától a

„Transylvania” kávéházban hangversenyez.

Város és megye.

*

Brassó, 1911.
okt. 19. —

Országos gyűjtés a szegénysorsu tudóvszezeknek. Brassóvármegye alispánja átiratot intézett Brassóváros tanácsához, hivatkozva arra, hogy a belügyminiszter egyik rendeletében figyelmébe ajánlotta a József kir. Herceg Szanatórium-Egyesület halottaknapjára országos gyűjtését, sulyt helyezve a közigazgatási tisztviselőknek a tudóvszezek ellen való küzdelem támogatása és a könyöradománygyűjtés irányítása körül kifejlendő önkéntes fáradozására. Felkéri ennélfogva az alispán a városi tanácsot, hogy a saját hatáskörében, avagy társadalmi támogatással október hó 30. és november hó 4-ike között ejtse meg a gyűjtést.

Kanyaró Csernátfaluban. Hivatalos jelentés szerint Csernátfaluban a kanyaró járványszerűleg fellépett, miért is az iskolákat és óvodát november hó 5-ig bezárták.

Brassó város lakbérleti szabályrendelete. Az alábbi sorok közzétételére kértünk fel: A városi képviselőtestületi tagoknak ezelőtt néhány nappal kézbesített az új lakbérleti szabályrendeletnek a miniszter által elrendelt módosításokat tartalmazó tervezete. Ezen tervezet kinyomtatásánál elnézésből nem lett határozottan kiűntetve, hogy a z csak tervezet. Félreértések kikerülése végett és nehogy az a nézet kapjon lábra, hogy itt egy már elhatározott és jóváhagyott, következésképp jogerős lakbérleti szabályrendelettel állunk szemközt, illetékes helyről arra figyelmeztetjük az illetőket, hogy a nyomtatásban kézbesített lakbérleti szabályrendelet csak tervezet, amelyet közelebről fog a városi képviselőtestület tárgyalás alá venni.

Kártyaparti a kapu alatt.

Válasz egy sétáló levelére.

Brassó, 1911.
okt. 19. —

A „Brassói Lapok” csütörtök reggeli számában Egy sétáló aláírással megjelent, „Kártyaparti a kapu alatt” című cikkekre válaszul kapjuk a következő sorokat:

Tekintetes Szerkesztő Ur!

A fenti címen ma megjelent levélre becses engedelmével van néhány megjegyzésem.

1. Nem hiszem, hogy Brassónak volna annyi diákja, hogy minden kapuba jusson egy „parti”. Már pedig az „Egy sétáló” levele tisztára ezt állítja, mikor felszólít a kapuk aljába leendő betekintésre.

2. Az a kártyázás megtörténhetett egy kapuban s ezért

3. nem szabad, nem illő — még ha éretlen gyerkőcök 20 kapuban kártyáznak is — a „modern nevelés haladása” címén az esetet ennek a nevelésnek s így a tanárok és tanítók munkája következményének tulajdonítani, mert valóban nehezen vezethető le a modern nevelésből a kártyázó diák.

Mély tisztelettel:

Második számú sétáló.

TÁVIRATOK.

ORSZÁGGYŰLÉS.

Budapest, okt. 19.

(Saját tudósítónktól.) A képviselőházban az ellenzék ma tovább folytatta a technikai obstrukciót. Az ülés javarészt négy névszerinti szavazás töltötte ki. Gróf Somsich Kossuth-párti a véderőjavaslat ellen beszélt.

Az ülés délután 2 órakor ért véget.

A BÉKEAKCIÓN.

Budapest, okt. 19.

(Saját tudósítónktól.) Berzeviczy Albert béke akcióját az összes komoly és jól értesült politikai körök ismét kedvezően ítélik meg. A kormány élénk érdeklődéssel kíséri Berzeviczy tárgyalásait és örömmel láttná, ha az akció sikerét rosszindulatú gáncsok nem befolyásolnák.

A KEGYELMES ROMÁN KIRÁLY.

Bukarest, október 19.

(Saját tudósítónktól.) Károly, Románia királya elrendelte, hogy az elhunyt és kiváló politikus Panu Gh. két fia az ő költségén folytassa, illetve fejezze be tanulmányait a bukaresti orvosi fakultáson, illetve az állatorvosi iskolában. A király eme tette annál is inkább méltó a feljegyzésre, mivel Panut annak idejében felségsértésért két évi fogházra ítélték el és később a királytól kegyelmet kapott.

EGY ALEZREDES BALESETE.

Marosvásárhely, október 19.

(Saját tudósítónktól.) A marosvásárhelyi 51-ik gy. ezred egyik törzstisztjét: Konrád alezredest súlyos baleset érte. Gyakorlat közben leesett a lováról és oly súlyos sérülést szenvedett, hogy eszméletlenül szállították a kórházba.

VÉRENGZŐ FÖLDMIVES.

Plojest, október 19.

(Saját tudósítónktól.) Pacureti (Prahova) községben Botescu Gh. földmives elment a felesége, Sreliana házához s arra kérte az asszonyt, hogy beküldjenek ki és térjen vissza hozzá. Az asszony azonban hallani sem akart a kibékülésről. Erre Botescu dühében előrántotta a revolverét és őtször rálőtt a feleségére, a hatodik golyóval pedig magára lőtt. Mivel azonban a golyó nem sebesítette meg, felragadott az asztalról egy nagy kést és azzal többször mellbe szúrta magát. Az asszonyt, aki még élt, a plojesti kórházba vitték, ahol azonban néhány óra múlva belehalt sebeibe. A gyilkos férj állapota reménytelen.

KESŐN VESZIK ÉSZRE GYAKRAN HÁZIASSZONYAINK, hogy a ruhakezelésnél gyengébb szappanok használata csak látványosabb, mivel a szövetek idő előtti pusztulása, a színek megfakulása, a gyapjú szétmálása mind keserű gyümölcsei a rossz szul alkalmazott takarékoságnak. Sunlight szappan alaposan és gyorsan tisztít, anélkül, hogy a szöveteket legyen az bármily finom megtámadná. Mindezekért millió háziasszony örömmel dícséri a Sunlight-szappant a világ minden részében.

Törvénytörvény.

*

Brassó, 1911.
október 19.

§ A Desteaptate miatt. A brassói kir. törvénytörvényen csak most folyik a híres fogarasmegyei választások utójátékaként Serbán Miklós dr. és társai ellen az ismert Desteaptate per és máris hasonló összeütközése támadt a hatósággal Déván az oláh forradalmi dal tiltott éneklése miatt három ügyvédnek. A dévai ügyészség ugyanis három román ügyvéd ellen, a miért a Desteaptate című dal nyilvános helyen énekelték, eljárást indított. A román nemzetiségi párt e miatt a hunyadmegyei közgyűlésen interpellálni szándékozik.

§. A jádvolgyi katasztrófa. (Saj. tud.) A brassó-budapesti vonalon, Brátka és Bucsa állomások között, múlt év július havában borzalmas szerencsétlenség történt. Egy tévesen elindított kolozsvári tehervonat a jádvolgyi faipartelep kanyarulatánál belezaladt a nyílt pályán vesztelő vagon-sorba. A rémes szerencsétlenségnek négy halottja és öt sebesültje volt. Az emberáldozatokon kívül órfási anyagi károkat is okozott a katasztrófa. A két mozdony pozdorjává zúzódott, a vagonok teljesen tönkrementek. A nyomban megejtett vizsgálat kiderítette, hogy László Mihály szolgálattevő tiszt megfeledezett róla, hogy a Brátka és Bucsa közti nyílt vonalon a tehervonat tolatási műveletet végez és ennek dacára elindította a vonatot. László azzal védekezett, hogy rossz volt a harangjelzés, nem hallotta a harangülést, mely indítást jelent. A vizsgálat során Koroly Gábor fekező ellen is terhelő adatok merültek fel és előzetes letartóztatásba helyezték. László Mihályt állásától felfüggesztették. A nagyváradi kir. törvénytörvény vádpanácsa, amint onnan jelentik, tegnap hosszas tanácskozás után László Mihályt és Koroly Gábort a szolgálati közeleség megsértésének vétsége miatt vád alá helyezte.

Rendőri krónika.

*

Saját
tudósítónktól

Brassó, 1911.
okt. 19. —

Fehér vásár

A mai országos vásár, mozgalmasságát illetőleg, mondhatnánk teltet az előző évek vásárain. Mindazonáltal a rendőrségnek, amely nagy apparátussal vonult fel a rend és közbiztonság fenntartására, nem sok dolga akadt. Apró cseprő esetek merültek fel ugyan ezúttal is, de a rendőri krónika különösebb anyagot nem szolgáltatott a riportereknek. A feljegyzésre érdemes esetek a következők:

Zsebtolvajlás

A zajzoni fogyasztási szövetkezet Mátyás nevű elárústitója ma Brassóba jött az országos vásárra. Sok mindent akart bevásárolni, mert közel kétszáz korona pénzt hozott magával. Alig tette azonban a lábát a vásártérre, már a harmadik, negyedik sátornál, ahol vásárolni akart, ijedten vette észre, hogy a pénztárcája, amelyben papírban és

ezüstben összesen 188 korona volt, eltűnt. Az a gyanúja, hogy meglopták. Jelentést tett a rendőrségen.

Toloncuton

A brassói rendőrség ma letartóztatta a vásártéren ödögő Danna Vitez György és Lakatos Ötvös Anna előpalaki cigányokat, továbbá Boda János türkösi lakost, akik bár Brassó területéről kívannak tiltva, az országos vásár mozgalmas idejét felhasználva visszatértek egy kis vendégszereplésre. A kitiltott notórius vásári tolvajok toloncuton mennek vissza illetőségi helyeikre.

Jó és olcsó minőségű

BUTOROK

nagy választéku raktára,
kedvező fizetési feltételek

mellett a

BUTORSZÖVETKEZET

FOUZLETÉBEN: FIÓKZLETÉBEN:

KOLOSTOR-UTCA 36. KAP. UTCA 47.

Költségvetés díjmentes. Megtekintés

— vételkötelezettség nélkül. —

Színház és művészet

*

Brassó, 1911.
október 19.

A vidéki színházak és a mozik. Az Országos Színész Egyesület tanácsa kedden, a rendkívüli ülés után értekezletet tartott, amelyen dr. Faludi Jenő egyesületi elnökség előterjesztette javaslatát a vidéki mozik megrendszabályozása tekintetében. A tanács elhatározta, hogy kérdést intéz a vidéki színházakhoz, hogy érzik-e a mozik konkurrenciáját és szükségesnek tartanak-e külön intézkedéseket?

A filharmonikus társulat előiskolája pénteken este 7 órakor tornaiskola-utcai helyiségében összejövetelt tart.

A kolozsvári színtársulat Bukarestben. A román főváros magyar egyesülete, amely kétezernél több tagot számlál, megpendítette azt a tervet, hogy vendégjátékra hívja meg a kolozsvári Nemzeti Színház társulatát. A mozgalom élén Rejőd Alpár dr. áll és a tárgyalások e részben Janovics Jenő doktorral, a kolozsvári Nemzeti Színház igazgatójával odáig fejlődtek, hogy a vendégszereplés még november végével meg lesz. A bukaresti magyar egyesület e

hónap 14-én választmányi ülésen foglalkozott a magyar vendégjáték tervével, amelyet a román főváros magyar lakossága örömmel karolt fel. Minthogy a bukaresti állandó színházak befogadóképessége nem oly nagy, hogy a Romániában élő közel negyvenezer magyarnak módja lehessen az egy hétre terjedő vendégjátékok valamelyikén magyar szót hallani a színpadról, a bukaresti magyar egyesület ki fogja bérelni azt a hatalmas palotát, amelynek színpadán Réjane és Sarah Bernhard társulatai szoktak játszani. A kolozsvári Nemzeti Színház Bukarestben 5-6 drámai előadást fog rendezni: eljátszsa a Bánk bánt, a Tájfutót, Butli egy vigjátékát és a Kolozsvárról most műsorán lévő magyar drámatörténeti ciklusnak két-három ósrégi darabját.

HIREK.

Brassó, 1911. —
okt. 19.

— **Orvosi körökből.** Dr. Nussbacher Károly fogorvos utazásáról visszatért és rendel Lensor 35 sz. délelőtt 9-12, délután 2-5 óráig.

— **Emlékkünnepély.** Losonci bíró: Bánffy Dezső — ny. miniszterelnök, a magy. képviselőház volt elnöke, v. b. t. t. cs. és kir. kamarás, országgyűlési képviselő, a református zsinat és konvent elnöke, az erdélyi ref. egyházkerület főgondnoka, az országos erdészeti egyesület elnöke, a Szent István és Lipót-rend és a porosz királyi vörös sasrend tulajdonosa — emlékére f. hó 22-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a református templomban emlékkünnepély fog tartatni, melyre a ref. egyház presbiteriuma és a „Magyar Protestáns Jótékony Nőegylet” tagjai ezúton is meghívotnak. Az egyházközösség

— **Tisza István névjegye.** Megírtuk, hogy valaki apokrif levelet intézett Tisza István nevében a marosvásárhelyi ügyvédvizsgáló bizottság elnökéhez, melyben egy jelölt részére protekciót kér. Most Kovács József, a Kalvineum nyomda vezetője kijelentette, hogy Tisza István gróf névjegyét ő készítette, dr. Reisz József csabai ügyvéd megrendelésére.

— **Elhalasztott gyűlés.** A Magyar Gyáriparosok Országos Szövetsége brassói fiókjának f. hó 23-ára, hétfőre egybehívott teljes gyűlését közbejött akadályok miatt elhalasztották.

— **A bolygó tanító révbe jutott.** Hónapokkal ezelőtt hírt adtunk Nagy Kristóf rom. kath. tanító kalváriájáról. Ennek a szegény embernek az volt a bűne, hogy a felesége elvált tőle s egyháza emiatt nem akarta sehol sem alkalmazni. Legutóbb a kolozsvári monostori iskolánál próbált szerencsét, de kidobták innen is, mikor válpöréről értesültek. Az agyonhajszolt, szerencsétlen ember ekkor gondolt egyet s Kenessey Béla ref. püsköknél jelentkezett, hogy áttér a református vallásra. Ez meg is történt s végre révbe jutott a bolygó tanító. A tornagörgői református egyház megválasztotta tanítójának. S ki fog most sülni, hogy az elvált ember is lehet egészen jó tanító.

— **Ahol nem szabad földszintes házakat építeni.** Kolozsvár város új építkezési szabályrendeletét a napokban hagyta jóvá a belügyminisztérium. Van egy pontja a szabályrendeletnek, mely érdemes arra, hogy felemlítsük. E szerint Kolozsvár bel-

városának hatvan utcájában a jövőben földszintes ház már nem épülhet.

A VILÁG LEGJOBB SZAPPANA
A GRAND FAYENCE SZAPPAN. 15.
korona.

— **Humor egy nyilatkozatban.** Egyik temesvári krajcáros lapban olvassuk a következő nem minden humor nélküli nyilatkozatot:

Atulirott egyesület tisztelettel je-
lenti a t. c. közönségnek, hogy volt el-
lenőre, Solymossy Ferenc különböző
szabálytalanságok, továbbá a rábizott
pénzek elsikkasztásáért az egyesület szol-
gálatából elbocsátott. Ennélfogva nincs
felhatalmazva megbízások átvételére, vagy
pénz inkasszállására. Teljes tisztelettel, a
Temesvári Harcosegylet Őrő és Bizton-
sági Vállalata.

Hát nem nagyszerű ez? Az Őrőváltat
lat pénzét ellopják. És ép a biztonsági el-
lenőr sikkasztja el. Egy ellenőr, aki sikkaszt
egy Őrő és biztonsági vállalatától az Őrész
és biztonság dacára! Nem utolsó dolog.

Orvos urak figyelmébe! Szentomoshán
Sándor, Kapu-u. 57. helybeli egyedüli szak-
látszerész ajánlja állandó raktárát betegápo-
lási cikkekben. Az összes látszerészeti és
elektrotechnikai cikkek raktára. Javítások,
olcsón és pontosan eszközöltetnek.

— **Vivó iskola megnyitása.** Fe-
nyő Lajos vivómester, vivóiskoláját, a Viga-
dó kéktérképében f. hó 17-én megnyitotta.
Az oktatás hetenként háromszor, kedden,
szerdán és pénteken este 7-9 óráig tart.
Beiratkozni lehet este a vivóteremben, nap-
közben Lázár Mór óránál, Weiss Mihály
utca. -1052-

— **Délutáni irodai foglalkozást**
vállal a magyar és német nyelvben, levele-
zésben és fordításban teljesen jártas tisztvi-
első. — Cim akiadóban.

Gyakorlott

g é p i r ò n ő

Dr. Falk Hermann

ügyvédi irodájában, Brassó,
Kapu-utca 26. azonnal felvételik. (1054)

— T ő z s d e. —

„A Magyar Általános Hitelbank”
brassói fiókjának távirati értesítései.

BUDAPESTI ÉRTÉK-TŐZSDE.

Budapest, 1911. okt. 19.

Z á r l a t:

Magyar hitel	831.75
Osztrák hitel	636.50
Jelzálogbank	477.—
Leszámitoló Bank	566.—
Hazai Bank	308.—
Magy. Agrár és Jár. bank	513.—
Magy. Bank és Ker.-résztv.	707.—
Államvasút	726.—
Rimamurányi	692.—
Salgótarjáni	667.—
Kereskedelmi bank	4110.—
Közuti vasút	787.50
Városi villamos	413.50
Magyar cukoripar	3170.—

árnyzat: tartott.

BUDAPESTI GABONA-TŐZSDE.

Buza	ápr. 12.17	okt. 12.02
Zab		9.62
Rózsa		10.40
Tengeri		8.67

brassói APOLLO színház

A DALCSARNOKBAN.

M Ű S O R:

Csütörtök és péntek, október 19 és 20.

Massafra (látványos.)

Kissármási földgázforrás (látványos.) Ezen a

kepen Brassó város képviselője Copony

Traugott is látható.

Élő képek (humoros.)

Hódítás művészete (humoros.)

Tengeri fürdőn (humoros.)

Órangyal (dráma.)

Honvág (dráma.)

Chloroform (dráma.)

Szombat és vasárnap új műsor.

LEGUJAH.

Telefon — távirat.

(Saját tudósítónk jelentései.)

(Budapest, 1911. október 19.)

(Este 10 óra.)

Tisza István Aradon.

(Telefontudósítás.)

Budapest, okt. 19.

Lapunk más helyén jelentettük, hogy Tisza István gróf ma Aradra érkezett, hogy választóinak a politikai helyzetben elfoglalt álláspontjáról beszámoljon.

A beszámoló beszédet óriási közönség előtt tartotta Tisza a nyári szinkörben. Bár a beszámoló kezdetének időpontja 3 órára volt jelezve, már két órakor zsúfolásig megtelt a színház hatalmas nézőtere. A megjelentek száma hozzávetőleges számítás szerint háromezer főre tehető.

Pontban 3 órakor lépett Tisza percekig zugó tapsvihar és lelkes óvációk között a közönség elé, hogy közel 5 órás, hatalmas, a politikai helyzet minden részletére kiterjeszkedő beszédét elmondja.

A véderőjavaslat

kérdésében elfoglalt álláspontjának ecsetelésével kezdte. Magyarázta a javaslat óriási horderejét, kifejezést adva azon meggyőződésének, hogy a nemzetek erősek és függetlenek nem lehetnek katonai áldozatok nélkül, a mire jellemző például szolgál éppen a jelen, puszkaporos külpolitikai helyzet. Az a meggyőződése, hogy egészséges nemzetiségi és produktív nemzeti politikát követni anélkül, hogy a monarchia másik államával szemben az ország álláspontját megvédeni ne tudja, lehetetlen a hadsereg fejlesztése nélkül, amelynek terhei — elismeri — súlyosak ugyan, de az a meggyőződése, hogy e terheket a magyar nemzet eibirja. Az ország a véderőjavaslatok álláspontját képviselő munkapárt mellett döntött és így a javaslatoknak, amelyek egy komoly és hig-

gadit politika légkörében születtek meg érett megfontolás után, mihamarább törvényerőre kell emelkedniök. A Nemzeti Munkapárt és szóló is 67-es alapon áll és állt mindig és a 67-es kiegyezésnek nagy nemzeti diadalát ecsetelnie felesleges.

Az obstrukció

egy z u g l a p miatt folyik most tulajdonképpen — mondta beszéde további folyamán Tisza — és az az ellenzék tehetetlenségének bizonyítéka csupán. Éles hangon ítéli el a kisebbségnek a parlament munkaképességét megbénító játékát az alkotmány fegyvereivel. Szemelvényeket olvas föl Kossuth, Apponyi és Justh régebbi beszédeiből és megállapítja, hogy az ellenzék ezen jelenlegi vezérei nem is olyan régen még határozottan elítélték az obstrukciót. De ez akkor volt, amikor ők a többségnek, illetve magának a kabinetnek voltak exponált vezérei. Sőt ugy Kossuth, mint Apponyi és Justh határozottan szükségét látták annak, hogy a többség éljen

a házszabályrevízió

megvalósításával, aminek szövege is — és ezt őszintén bevallja — teljes mértékben hűve. Az alkotmányosság arculesapásának tartja, hogy az a párt, és az a kormány, amely csaknem az egész ország bizalmát bírja, munkaképtelenségre legyen kárhoztatva a kisebbség által. Kijelenti, hogy a házszabályrevisióra feltétlenül szükség van.

*

Este 8 óra után fejezte be beszédét Tisza. A közönség lelkesedése igen nagy. A Tisza tiszteletére rendezett banketten a város színe-java megjelent. Tüntetés — bár tartanak tőle a szociálisták részéről — estig nem történt. Mindazonáltal a helyőrség egyik zászlóalját minden eshetőségre készen — készenlétbe helyezték.

Bolgár Ferenc béketerve.

(Telefontudósítás.)

Budapest, október 19.

Bolgár Ferenc volt. honvédelmi államtitkár nagy szabású béketervet készített a kormány és az ellenzék közötti differenciák eloszlátása céljából, amelynek sarkalatos pontja az volna, hogy

a két éves katonai szolgálat helyett ezentul is a három éves szolgálati idő maradjon érvényben.

Munkapárti részről azonban Bolgár ezen terve oly kevés szimpátiával találkozott, hogy a volt államtitkár békeakciója már e részlet-proposíció miatt is megfeneklett.

*

Berzeviczy egyébként ma is folytatta kiegyezési kísérleteit. Gál Sándorral, Kossuthal és Justhtal tárgyal különösen hosszasan és ezen tárgyalások következményeként ma a vitarendező bizottság is ülést tartott.

A háború

A bejelentett annekszió.

(Telefontudósítás.)

Róma, okt. 19.

Olasz diplomáciai körökből kiszivárgott hírek szerint az olasz kormány két héten belül hivatalosan is be fogja jelenteni Tripolisz annektálását.

Az Egyesült Államok

álláspontja.

(Telefontudósítás.)

Budapest, okt. 19.

A Tripolisz körül dúló nemzetközi kavargásban ma új, pikáns hangok vegyülnek. Beleegyedek a konfliktusba az amerikai Egyesült Államok is, ha ugyan hinni lehet az alábbi konstantinápolyi táviratnak:

Konstantinápoly, okt. 19.

Az Egyesült Államok még nem jelentette ki semlegességét a tripoliszi kérdésben. Az Egyesült Államoknak elsőbbségi jogai vannak a tripoliszi kénbányák kiaknázására, s így nem nézheti tétlenül, hogy Olaszország rátette a kezét az afrikai országra, hogy annak gazdasági energiáit a maga részére kihasználja.

1—2 üzleti

varróleány

valamint egy jó házból való fiu tanulónak tisztelettel azonnal felvétetik.

Cím a kiadóhivatalban. 1046

Kerestetik

egy szolga azonnali belépésre a butorszövetkezetnek.

Kolostor-u. 36.

Koser privát

koszt kapható Korház-u. 33. sz. alatt. Elismert jó konyha.

943

Amiga, Adolfné.

MARS

IVÁNDI KESERÜVIZ
KIVÁLÓ HASHAJTÓ
ELRONTETI GYEHRET AZONNAL GYEGYIT!

Főraktár:
Thei L. és O. E. ásványvízkeresk. cégnek.
Telefon szám: 345.

AJÁNLHATÓ CÉGEK

„A D L E R“ automobilonok,
autó olaj, autópneumatika,
kerékpár és autókikölcsön-
zés kerékpár, varógépek,
valamint azok javításai legjobbak:
MOOSER MIHÁLYNÁL
BRASSÓ, KAPU-UTCA 39.

Schmitz József
Közép-utca 12.
Fest és tisztít
mindennemű férfi-, női- és gyermekruhák-
kat a legolcsóbb árak mellett.
Fehérnemű mosás és fényvasalás.
Fiók üzlet: Kolostor-utca 25.

MÁLNÁSI
MÁRIA-FORRÁS
természetes alkalikus sós sava-
nyuvíz. Legkiválóbb köptető- és
-: -: étvágyemelő szer. -: -:
-: Kapható mindenütt. -:
Kútkezelőség: BRASSÓ.

Lányi József
lisz-, termény- és mezőgazdasági gépek,
omttorok és teherszállító autók
bizományi üzlete, kereskedelmi ügynökség
Brassó.
Bizományi raktárak és iroda:
Hosszu-utca 201. és Vasut-utca 25.
Telefon 382.

Tellmann Vilmos és Tsai
posztógyára.
BRASSÓ, Hátulsó-utca 50-56 sz. a.
Raktár-áruház: Buzasor 9.
Ajánlja saját készítményeit mindenféle
posztókban és flanellekben.

ROTH JÁNOS
gépszerelő
BRASSÓ, UJ-UTCA 28.
Készít: gyapjufűtő, hintát, coutin- és fonógépeket stb
továbbá építő-lakatos-munkákat.
Ajtó-, kapu-, erkély- és sírkerítéseket lépcsőházakat,
(2707) transzmissziók stb.
Motorok, gőzgépek, malmok pontos és olcsó javítása.
Kérdések és válaszok azonnal és díjmentesen válaszolok.

G y ő z ő d j ü n k
meg arról, hogy legjobban fest és tisztít
KÖRNER Ö.
— géperőre berendezett intézet. —
BRASSÓ.
Üzlet: Hirscher-u. 3. Gyár: Alsó főveny-u. 1. a

Csak Sterns János kötél-
verőnél
Hirscher-utca 3. sz. a. kapható
transmisszió-kötél, malom felvonó gurtin, spárga-
gurtin, jufa-gurtin, redőny-zsinórok, spárgák, ló-
hálók, hintaágy, vásári táskák, hávédő, tábori
székek, gyermekhinták, ablakvédő gurtin, gyer-
mekhordó gurtin, vízhatlan ponyvák és minden
e szakmába vágó tárgyak.
Pontos kiszolgálás!

Pásztori Sándor
sodronyszövet-fonat, kert-
kerítés és ruganyos acél-
sodrony ágybetétek gyára
Brassó, Kórház-utca 32.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni
hogy első brassói
mosó- és fényvasaló intézetemet
Kórház-u. 64 sz. alól saját házamba,
Kórház-u. 63. sz. alá helyeztem át.
Egyben felhívom a n. é. közönség figyelmét hogy e ház-
számot pontosan megjegyezni sziveskedjék, miután a régi
helyiségben más másintézet létesült.
GUSBETH ANNA
első brassói mosó és fényvasaló intézete
BRASSÓ, Kórház-u. 63.

Jó borok!
asztali és palack borok, (tokaji és
szomorodni asszuszló.)
A „Fehér kakas“-hoz
cimzett borkimérésben állandóan raktáron
vannak. — Kapu-utca 20. sz. a.

Ha szemét óvni akarja bizalommal forduljon a
Kapu-utca 57 sz. alatt megnyitott
látványtervező intézetemhez.
Mindenki győződjék meg pontos és szakzerű ki-
szolgálásról.
Állandó raktár fényképezési, sebészeti és elektro-
technikai cikkekben.
Szentomán Sándor látványtervező
— Brassó, Kapu-utca 57.
Raj-csúszkák minden orron jól tart. — Ultra fényképezés a
legjobb — „Elastik“ sérvkötő nem nyom.
„Vilhelma“ havikötő a leggyógyosabb.
Javítások pontosan és olcsón,

BERNHARDT DEZSÓ
szobafestő-mester
Brassó, Árvaház-utca 17. sz.
Elvállal mindennemű festési munkákat és ajánl-
ja biztos határu **Poloskairtó** vegyületét.

Uj! SOOS LUDOVICA Uj!
színházi fodrásznő.
Első női fodrászterem
Brassó, Hirscher-u. 5. (színházzal szemben.)
Hajfonatok, hajfürők, hajbetétek a legnagyobb
választékban. Bális frizurák, fejmossás, modern szárító
készülékkel, arc-massage, manieure, amerikai haj-
ápolás, hajfestés stb. Mindenféle hajmunkák a leg-
szébb kivitelben esaközöltek.
Kihúzott haj megvételre kerestetik.

KOVACS J.
épület és műasztalos
butor-gyára
Brassó, Kórház-utca 66. sz.

A n. é. közönség tudomására adom,
hogy **férfi divat szabó** termet
nyitottam Uj-utca 7 sz. alatt, a
hol mindentféle e szakmába vágó munkát
elvégeztetek pontos kiszolgálás és jutányos
árak mellett.
Szíves pártfogását kéri
Markó István férfi
szabó.

MIESZ LAJOS
bőrkereskedése (nagyban és kicsinyben)
BRASSÓ, KAPU-UTCA 22. SZÁM ALATT.
Ajánlja jól berendezett raktárát mindennemű
bőr-, talp- és hozzátartozó kellékekkel jutá-
nyos árban, legpontosabb kiszolgálás mellett.

Géperőre berendezve s a legjobb
gépekkel felszerelve. — Elvállal:
épület-munkákat, portálokat, tem-
plomi berendezéseket, oltárokat stb.
Raktáron tart: saját
modern na. o. ebe-
szalon és uri szoba-berendezéseket.
Jutányos árak és pontos kiszolgálás

Eredeti erdélyi
B O R O K
valamint budai vörös és görög asszuszló
borok kitűnő minőségben
a Romai császár vendéglő bor-
kimérésében mindig kaphatók.
Árvaház-u. 3. sz.

Villamos házi- és
telefon, -:
villámhárító
villamosvilágítási munkákat
saját üzemek felállítását és javítását pontosan
és jutányos
áron készíti **Fischmann Ernő**
vill. szerelési vállalat. Kórház-u. 66

Eredeti „PFAFF“ varrógépek
Wetzel Ottó
Brassó,
Weisz Mihály-utca
30. szám alatt.
Csakis e védjeggyel.
Underwood írógépek.

Hubes János
gyár Brassó, Hosszu-utca 151 sz.
Butor modern stílusban.
Szolid és olcsó gyártmány.
Raktár a Weisz Mihály-u.
C o p o n y- féle házban.

„A régi Tanácsházban“
Buzasor 4 sz. a. levő borkimérésben
ugy helybeliek, mint idegenek
kitűnő borokat
kapnak. (Asztali és palackborok.)
(Tokaji és szomorodni asszuszló.)

Foith György és Társai
kötöttáru gyár, rövid- és szövő-
áru üzlet nagyban és kicsinyben
Kapu-utca 24. szám.
Saját gyártmányú kötött-áru.
Mindentféle harisnya és trikó-áruk
olcsón és nagy választékban kaphatók.

Ajánlható cégek

**Brassói posztó-, divat- és
kötött-szövöttáru gyárak.**

SCHERG V. és Társai

ajánlják jóhírnevű gyártmányaikat, ugymint mindennemű posztókat, divatszöveteket, egyenruhászöveteket, vízmentes lodeneket, szőnyegeket, utazó plaideket, ágyterítőket, kocsipokrócokat, lópokrócokat stb. stb.

RAKTAR:

BRASSÓ, FERENCZ JÓZSEF-TÉR.

Számos legmagasabb díjakkal kitüntetve.

„ A legsikkesebb
egyenruhák
egyedül

Lengyel Gyula

egyenruha-üzletében készíttetnek Brassó, Hosszu-utca 14. sz., aki a drezdai szabászati akadémián diplomát nyert. A 24. honvédegyalozezred tisztikarának szerződött szabója.

Közvetítés!

Aki házat, villát, üzletet, telket, korcsmát stb. venni, avagy eladni akar, forduljon bizalommal a jó hírnévnek örvendő közvetítő irodámba.

Rétsor 2 szám.

A Nro 1. mellett.

Modern fogászati műterem!

SOLE I.

Brassó, Kolostor-utca 19.

Műtermemben szakszerűen készülnek aranykoronák, csapos fogak, aranyhidmunkák (ki nem vehető fogpótlás. Mint igen fontos ujdonságot ajánlom email hidmunkáimat, melyek természetűek, olcsók és tartósak. — Vidékiek 24 óra alatt ki-elégíttetnek. — Méltányos árak.

50%-kal olcsóbb.

Tulzsufolt raktár miatt az összes raktáron levő kézi munkákat u. m.: millieu futók párnák stb. értéken alul adom, hogy helyet kapjak az újonnan bevezetett cikkeknek.

Gyönyörű szép dolgok.
Óriási választék!

BOLESCH FRIGYES

rövid, kötött, szövöttáru és kézimunkák
Brassó, Kolostor-utca 29.

Zongorák

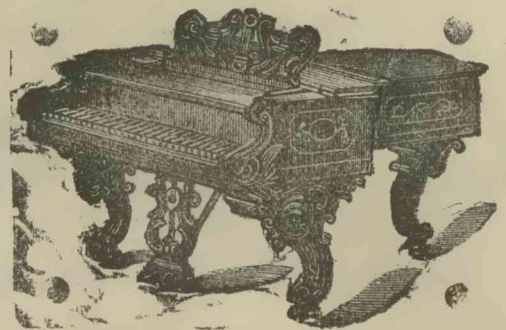
különböző árban

Richter W. P.

Fekete-utca 29.

Egyedüli képviselő: Bösendörfer, Blüthner, Stingel, Rösler, stb.-féle zongoráknak.

Válogatott hangszerek
legnagyobb raktára.



Rezervisták

és egy éves

önkéntesek

b. figyelmét felhívom a legjobb hírnévnek örvendő

egyenruházati intézetemre,

mely el van ismerve, hogy a legsikkesebb egyenruhákat készíti

Szócs György

Brassó, Weiss-Mihály-u. 10.
Saját házbán.

Szijgyártás. — Táskagyártás.
Nyereggyártás. Járomkészítés.
Mindennemű uti- és lőszer-
számot készít kívánatra és
[—] javításokat elvállal [—]

MOOSER MIHÁLY

BRASSÓ.



Ó-Brassó,
Hosszu-utca 37. sz.

Elvállalunk

fürdőszoba- és klozet-berendezéseket, vízvezetéki telepeket és mindennemű csatornázást.

Legújabb fűrdőkádak, fűrdőkályhák, mosdóasztalok, — valamint felszerelési tárgyak

mindig raktáron

Horváth S. és Conradt G.

Brassó, Hosszu-utca 17.



Költözködési értesítés!

Folyó évi okt. 1-én üzletemet és finom mechanikai műhelyemet Weisz-Mihály-u. 23. sz. alól Kapu-u- 41. sz. (Szt-János-u. sarkán) alá helyezem át.

BARTHELMIE GYÖRGY
MECHANIKUS.

TELEFONSZÁM 380.

Finom mechanikai és irodai cikkek különleges-
ségek kereskedése. 916

Kérjen
árjegyzéket

Nadrág

ilyen szabással a szabásművészet remeke kapható
● 12—28 koronáig ●

NEUMANN M. es. és kir. udvari és
kamerai szállító

férfi-, fiu- és leánykaruha-telep

Brassó, Kolostor-utca 21. szám.

Fióktelepek: Arad, Brassó, Debrecen, Fiume, Kassa, Kolozsvár, Miskolcz,
Nagyvárad, Pécs, Pozsony, Szeged, Temesvár, Zágráb, Belgrád, Sofia.

Megkezdődött az olcsó elárusítás. ➡ **HOL?**

GOLDMANN N. P. utóda cégnél

Lensor 31—33 sz. alatt (Czell palota.)

Tisztelettel értesitem Brassó város és vidéke n. é. közönségét, hogy Goldmann N. P. cég jó hírnévnek örvendő

kész férfi-, fiu- és gyermekruha

üzletét előnyös árban megvettem és azt saját tulajdonomban tovább vezetem.

Raktáron csakis jó és elsőrendű anyagból készült árukat tartok, miről a nagyérdemű közönség egyszeri bevásárlásnál is meggyőződést szerezhet.

Tulhalmozott raktáromat apasztani kívánom és így elhatároztam, hogy az üzletem kirakatában

férfi-, fiu-, és gyermekruhákat, továbbá felöltőket és gumiköpenyeket a lehető legolcsóbb árban fogom elárusítani.

Téli kabátot, városi és utazó bundát, gazdász, üzleti és bőr kabátok szörme békessel és lábzsákok.

Magamat és üzletemet a t. c. közönség jóindulatába ajánlva, maradtam

Szerződésszerűleg a magyar vasuti
alkalmazottak egyedüli szállítója.

téljes tisztelettel
GOLDMANN N. P. utóda
SAMUEL LIPÓT.

Kérem a cégemre **Lensor 31—33 (Czell palota)** jól vigyázni, mert a nagy elárusítás kizárólag a Czell palotában levő üzletben történik.